

APARATO CRÍTICO

JOSÉ JOAQUIM EMERICO LOBO DE MESQUITA (1746?-1805)

Ladainha em Si bemol maior

Edição: André Guerra Cotta

1 - Kyrie

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-39	Tpa I, II	em dó
c.1, t.4	Bx	semínima
c.2, n.1, 4, 6, 7	Vln II	<i>f, p, f, p</i> respectivamente
c.2, t.3-4	Bx	corroídos, restando apenas a colcheia ré
c.3, n.1	Vln II	crescendo
c.3, t.4	Vln II	corroído
c.4, n.1	Vln I	staccato
c.4, n.1	Vln II	“ <i>meia voce</i> ”
c.4, n.15	Vln I	mi rasurada para ré
c.5, n.1	Tpa I, II	<i>f</i>
c.5, n.3	Vln I	appoggiatura de mínima fá?
c.6, n.1-2	Vln II	ligadas
c.8, t.1-2	Vla	pausa de colcheia, três colcheias
c.8, t.2	Vln II	semínima
c.8, n.5	Vln II	<i>p</i>
c.9, n.1-4	Vla	ligadas
c.9, n.2	Vln I	staccato? ponto de aumento? mancha?
c.9, n.2	Bx	<i>f</i>
c.10, n.1	Tpa II	sol
c.11, t.4	Bx	semínima
c.12, n.1, 4, 6, 8	Vln II	<i>f, p, f, p</i> respectivamente
c.12, n.4	Vln I	<i>f</i>
c.12, n.5	Vln I	<i>p</i>
c.13, n.5	Bx	<i>f</i>
c.14, t.3-4	Vla	mínima com talho de colcheia
c.15, n.1-2	A	staccato
c.15, t.2	Vln II, Bx	pausa de colcheia omitida
c.15, n.1-3	A	sem staccato
c.17, n.1-3	Tpa II	mi
c.17, t.4	Vln II	si bemol rasurada para lá
c.17, n.6	Bx	<i>f</i>
c.19, t.1	Vla	sol ² -ré ³ -fá ³ -si ³ bemol
c.19, t.1-2	S	duas semínimas
c.19, t.3	Vln I	mancha? nota si, borrada?
c.20, n.1, 2, 3, 4, 7, 8	Vln II	<i>f, p, f, p, f, p</i> respectivamente
c.21, n.1-3	T	sem staccato
c.21, n.1	Vln II	crescendo
c.22, n.9-11	Vln I	ligadas
c.23, n.9, 13	Vln I	staccato
c.23, n.8-11	Vln II	ligadas
c.23, n.10	Vln II	sem staccato
c.23, n.12-14	Vln II	ligadas
c.25, n.9, 13	Vln I	staccato
c.26, t.1	Tpa II	semínima
c.29, t.3-4	Vla	pausa de colcheia, três colcheias
c.30, n.1	Tpa I	sol

Localização	Parte	Situação na fonte
c.30, n.1	T	dó
c.30, n.7	Vln I	dó
c.30, t.4	Tpa II	semínima
c.32, n.1	Vln I	appoggiatura sem bequadro
c.33, n.2	Vln I	<i>ff</i>
c.35, n.1	Tpa I	sol
c.35, n.4, 5	Vln I	mi, dó
c.36, n.3	Tpa I	traço vertical acima: marcato?
c.36, t.3	Tpa I, II	semínima
c.36, n.4-6	A	staccato
c.36, n.6	A	borrada: ré? mi? fá?
c.37, t.4	Vln I	crescendo
c.38, n.1-4, 5-8	Vla	ligadas
c.38, n.3	Tpa II	ré
c.38, n.5	B	fá rasurada para si bemol
c.38, n.6	B	mancha antes da nota (acidente rasurado?)
c.39	B	pausas omitidas
c.39, n.4	Bx	mancha? staccato?

2 - Pater de cælis

Localização	Parte	Situação na fonte
c.2, n.2-4	Vln I	ligadas
c.3, n.2-4	Vln I	ligadas
c.6, n.5-6	Vla	ré rasurada para dó
c.8, n.6	A	sem appoggiatura
c.9, n.1-3	Vln II	ligadas
c.9, n.3-4	Vln I	ligadas
c.10, n.2	T	bandeirola corroída
c.10, n.3-4	T	bandeirolas corroídas
c.10, n.4	B	mi bemol
c.11, n.2	T	rasurada
c.11, n.7-8	Vln I	ligadas
c.11, n.1-4	Vln II	ligadas
c.11, n.1-4, 5-8	Vla	ligadas
c.12, t.3	Bx	bandeirola das colcheias corroída
c.13, n.1	A	“ <i>m. vos</i> ”
c.13, t.1-2	Vln I, Vla, Bx	mínima sem talho de colcheia
c.14, n.1	Vln I, Vla	mínima sem talho de colcheia
c.16, n.4	S	corroída
c.16, n.5-8	Vln II	unidas por bandeirola de semicolcheia rasurada
c.17	S	corroído
c.18, n.1	Vln I	<i>p</i> (por outra mão)
c.18, t.1-2	S	corroídos
c.18, n.1-3	Bx	traços verticais: staccato? marcato?
c.20, n.1-3	A	staccato
c.25	A	“ <i>es moz</i> ”
c.25	B	“ <i>esmor</i> ” (smorzando?)
c.25	Bx	cifra com número superior ilegível, inferior 3
c.26-27	Bx	cifras ilegíveis, corroídas
c.29	Vla	mínima pontuada
c.29, t.3	A	corroído

3 - Sancta Dei Genitrix

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-102	Tpa I, II	em dó
c.1	Vla	sem armadura
c.1, n.2-3	Vln II	corroídas
c.1, n.2	Tpa I	borrada
c.4, n.2-3	Vla	traço horizontal sob cada nota
c.4, n.3	Bx	traço horizontal: staccato? marcato?
c.4, t.3-4	Tpa I	semínima, pausa de semínima
c.4, n.3-6	Vln II	ligadas
c.5, n.2	Vln I	nota inferior ré
c.7, n.1	Vln I	appoggiatura de semínima
c.7, n.4	S	appoggiatura de colcheia
c.9, n.2	Vln II	<i>p</i>
c.11, n.1-4	Bx	ligadas
c.11, t.1-2	Vln II	tempo a menos: colcheia mi, pausa de colcheia omitida, colcheia sol
c.11, n.3-6	Vln II	ligadas
c.11, n.3	T	mi bemol
c.12	A	pausas borradas (rasuradas pelo copista?)
c.13, n.1-4	Bx	ligadas
c.13, t.1-2	Vln II	tempo a menos: colcheia mi, pausa de colcheia omitida, colcheia sol
c.14, n.1	Vla	<i>f</i>
c.14, n.2	Vln I	nota inferior ré
c.16, t.1	Vln II	corroído
c.19, n.1	Bx	cifra: 3 4
c.19, n.1-2	T	corroídas
c.21, t.1	Tpa I	crescendo
c.21, n.1-2	Vla	corroídas
c.21, n.1-4, 6-8	Vln I	ligadas
c.22	Tpa I	<i>f</i>
c.22	Bx	corroído
c.23, t.1	S	corroído
c.23, n.3-7	Bx	staccato
c.25, n.1-4, 5-8	Vln II	ligadas
c.25, n.2	A	corroída
c.26, n.3	S, Vln I, II	sem appoggiatura
c.27, n.1-4, 5-8	Vln II	ligadas
c.27, t.2	B	corroído
c.28, n.1-2	T	unidas por bandeirola, posteriormente rasurada (raspada)
c.28, n.3	S, Vln I, II	sem appoggiatura
c.29, n.2 - c.30, n.1	Vln I	ligadas
c.29, n.3-7	Bx	staccato
c.30, n.1	Bx	pontuada
c.31, t.1	Vln II	crescendo
c.32	Vln II	<i>f</i>
c.34	Bx	<i>f</i>
c.34, n.1 - c.35, n.1	Vla	ligadas
c.35, t.2	Vln II	crescendo
c.36, n.2, 4, 6, 8	Vln I	lá rasuradas para si bemol
c.38, n.2	S	si bemol rasurada para lá
c.39, n.1-3	Vla	corroídas
c.40, n.1-3	Vln II	ligadura
c.40, n.4	Vln I	sem appoggiatura

Localização	Parte	Situação na fonte
c.43, n.1	Vln II	si bemol
c.44, n.1-2	S	si bemol
c.44, n.2	Bx	<i>f</i>
c.44, n.3-6	Vln I	ligadas
c.45, n.1	Bx	<i>f</i>
c.46, n.2	Vla, Bx	<i>f</i>
c.46, n.5	Vln I	fá
c.46, n.6	Vln II	corroída
c.46, n.6	Vln I	lá rasurada para si bemol
c.46, n.6	Vln II	corroída
c.47, n.1	Bx	<i>f</i>
c.47, n.2	Vla, Bx	<i>f</i>
c.47, t.1	Tpa I	duas semínimas
c.47, n.2	Vln II	nota inferior sol
c.48, n.1	T	“Solo”
c.48, n.1	Vln II	sem bemol
c.49, n.3	Vln I	sem bemol
c.51, n.1	Vln I	crescendo
c.51, n.2	T	sem bemol
c.53, n.1	Vln I	semínima, lá bequadro
c.53-55	Vla	compasso 55 precede compassos 53 e 54
c.54, t.1	S	semínima, pausa de semínima
c.56, t.2	S	semínima pontuada, colcheia
c.57, n.4	Vln II	mi bemol
c.58, n.3	B	corroída
c.60, t.1	Bx	corroído
entre c.60-61	Vla	compasso a mais (repetição do compasso 60)
c.62, n.1	Bx	cifra: 6 ^V
c.62, n.1 - c.63, n.1	Vla	ligadas
c.62, n.2	A	corroída
c.63, n.1	T	rasurada: ré? dó?
c.63, n.1	Bx	sem cifra
c.64	Vln I	mi bemol
c.64	Bx	<i>f</i>
c.65	Vla	omitido
c.69-70	Vla	um tempo omitido em cada compasso
c.71, t.2	Vla	pausa de semínima omitida
c.72, n.1-2	A	staccato
c.73, n.1	Bx	cifra: 6 [#]
c.75, n.2-3	Bx	staccato
c.78, n.1	Vln II	nota intermediária mi bemol
c.80, n.1	A	sem appoggiatura
c.80, n.4	A	appoggiatura de colcheia
c.80, n.4	Vln I	sem appoggiatura
c.84, n.2	Vla	<i>f</i>
c.85, n.1	A	borrada: mi bemol, fá?
c.85, n.3	A	pontuada
c.87, n.1	S	sem appoggiatura
c.89, n.1, 4	S, Vln II	sem appoggiatura
c.89, n.4	A	appoggiatura de colcheia
c.89, n.4	Vln I	sem appoggiatura
c.92, n.1	Vln I	<i>p</i>

Localização	Parte	Situação na fonte
c.95, n.1	Bx	cifra: 4 3 6 ^v
c.98, n.3-6	Vln I	ligadas
c.98, n.6	Vln II	sol
c.100, n.1-4	Bx	ligadas
c.101, n.2	S	borrada
c.101, t.2	Vln I	pausa de semínima, semínima
c.100, n.6	Vln II	sol

4 - Rosa mystica


Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-65	Tpa I, II	em dó
c.4, n.1-5	Vla	ligadas
c.5, n.1-6	Vla	ligadas
c.9, n.2-6	Vln II	ligadas
c.11-14	Tpa I	omitidos
c.16, n.2-3	S	hastes e bandeiras coroadas
c.16, t.3	S	corroído
c.16, n.1-5	Vla	ligadas
c.18, n.2-6	Vln II	ligadura
c.18, n.1-5	Vla	ligadas
c.19-21	Vla	mínima pontuada com talho de colcheia em cada compasso
c.21, n.5-6	Vln I	sem staccato
c.23, t.2	Vln I	pausa de colcheia, três semicolheias (última delas rasurada)
c.23, n.5	Vln I	lá rasurada para sol
c.27, n.2-6	Vln II	ligadas
c.27, n.1-6	Vla	ligadas
c.30, t.2	Vln II	“ <i>mea vos</i> ”
c.32, n.5-6	Vln I	sem staccato
c.33, n.1	A	corroída
c.33, n.1	Vln I	fá suspenso
c.33, n.1-3	Bx	ligadas
c.34	A	corroído
c.34, n.2	B	sem suspenso
c.35, n.2	B	corroída
c.30-35	Tpa I	omitidos
c.36	B	corroído
c.46	Bx	cifra: 4 3
c.47, n.2	Bx	corroída
c.50, t.1-2	Vla, Bx	mínima
c.50, t.3	B	corroído
c.52, n.5-6	Vla	sem staccato
c.53, n.1	Vln I	p
c.53-56	Vla	mínima pontuada com talho de colcheia
c.54, entre n.2-3	Vln I	colcheia a mais si, rasurada para dó
c.54	Vln II	corroído
c.57, n.3	Vln I	f
c.57, n.1	Tpa I	lá
c.57, n.1	Tpa II	ré ³
c.57, n.2	S	corroída
c.58, n.1	Tpa II	sol ²
c.59, n.1	T, Vln I,	p

Localização	Parte	Situação na fonte
	Bx	
c.59-62	Vln II	ligadura abrangendo os quatro compassos
c.59-62	Vla	mínima pontuada com talho de colcheia
c.60, n.1	Bx	<i>f</i>
c.61, n.1	Bx	<i>p</i>
c.62, n.1	Bx	<i>f</i>
c.63, n.3	Vln I	<i>f</i>
c.63, n.3	T	dó

5 - Consolatrix afflictorum

Localização	Parte	Situação na fonte
c.2, n.1	Bx	cifra: 3 β
c.3, n.1	Bx	cifra: 6
c.3, n.2	Bx	cifra: 6
c.3, n.3	Bx	cifra: 4 \vee 2
c.8, n.1	Bx	cifra: 2 4
c.10, n.2	Vln I	acidente rasurado (bemol?)
c.10, n.2	Bx	cifra: 6? β ?
c.10, n.3	A	corroída
c.12	A	corroído
c.12	Bx	cifra: 4 3 4
c.13, n.1	A	haste corroída
c.14, n.3	S	mi bemol
c.16, n.1	Vln II	“ <i>mea vos</i> ”
c.16, t.1	Vln II	semínima sem talho de colcheia
c.17, n.1	Bx	cifra: 4 \vee 2
c.18, n.3, 4	Vln I	borradas: si bemol, dó
c.18, t.2	Bx	corroído
c.19, t.2	Bx	cifra: 6? β ?
c.20	T	<i>f</i>
c.22	B	corroído
c.22, n.1	Vln II	<i>p</i>
c.22, t.3-4	Bx	cifra: 6
c.25	A	corroído
c.25, n.1	T	sem bemol
c.25	Bx	cifra: 3 \vee
c.26, n.1	A	bequadro corroído
c.26, n.1	Bx	cifra: 4 \vee 2
c.27, t.3-4	Bx	cifra: 3 \vee
c.28	Bx	cifra: 3 β

6 - Regina Angelorum

Localização	Parte	Situação na fonte
c.0, t.4	Vln I	pausa de colcheia, colcheia
c.1-44	Tpa I, II	em dó
c.2, n.2	Vla	<i>f</i>
c.2	S	 gi - na An - ge -

Localização	Parte	Situação na fonte
c.3, n.1	Bx	<i>f</i>
c.3, n.3	Vln I	dó rasurada para si bemol
c.3, n.5	Vln I	fá rasurada para mi bemol
c.4, n.1	Bx	corroída
c.5, n.1	Vln II	borrada
c.5, n.1	Vla	<i>p</i>
c.6, t.2-3	Vla	mínima sem talho de colcheia
c.11, n.1	B	fá bequadro
c.12, n.1	Bx	cifra: 3 6
c.12, n.2	Bx	cifra: 4 6
c.13, n.1	Bx	cifra: 5 6
c.13, n.1	A	corroída
c.13, n.3	A	sol rasurada para fá
c.13	S	sem bemol
c.14, n.1	Vln I	<i>f</i>
c.16, n.1	S	crescendo
c.18, n.3-6	B	sem staccato
c.21, t.3	Vla	corroído
c.22, t.1	Vla	corroído
c.26, n.1	Bx	cifra: 4 ^v 2
c.29	Vla	omitido
c.29, n.1	Bx	cifra: 6
c.29, n.2, 4	Vln I	mi bemol rasuradas para fá
c.30, n.1	Vln I	rasuradas: mi bemol? ré?
c.34, n.3	Vln I	fá rasurada para mi bemol
c.35, n.2	Vla	borrada: fá? sol?
c.39, n.1-2, 3-6	Bx	ligadas
c.40, n.1	T	<i>p</i>
c.40, n.2	T	<i>f</i>
c.41, n.2	Bx	cifra corroída, ilegível

7 - Agnus Dei

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-54	Tpa I, II	em dó
c.5, n.3	T	corroída
c.5, n.3	B	rasurada: lá? si bemol?
c.6, n.2-3	S	corroídas
c.6	Vla	corroído
c.6, n.5, 6	Vln II	si bemol, ré
c.7, n.1-2	S	corroídas
c.8, n.3	Vla	ré
c.9, n.4-6	Vln I	sem staccato
c.10, n.1	S	pontuada
c.10, n.4-6	Vln I	sem staccato
c.12, n.1-2	Tpa I	sol
c.12, t.3	T	pausa de semínima
c.13, n.1	Tpa II	lá ²
c.16, n.1	B	bandeiriola corroída
c.21, n.1, 4, 5	Vln I	sem bandeiriola de semicolcheia
c.21, n.5	Vln I	dó
c.21, n.6	Vln I	sem bandeiriola de colcheia
c.22, n.3	Vln I	ré bemol
c.22, n.1-5	Vla	ligadas

Localização	Parte	Situação na fonte
c.23	Vla	três semínimas
c.24, t.1-2	B	colcheia, pausa de colcheia
c.25, n.1	Bx	mi bemol
c.25, n.1 - c.27, n.1	Vln II	ligadas
c.25-26	Bx	cada nota traz pequeno semicírculo acima da cabeça, como se fossem sinais de fermata sem ponto
c.28, n.3	B	corroída
c.29, n.1	B	corroída
c.29, n.1-2	T	corroídas
c.29, n.3	T	pontuada
c.31, n.2	S	sem bequadro
c.31, n.3	T	pontuada
c.32, n.3	Vla	mi
c.33, n.3	Vln II	“ <i>mea vos</i> ”
c.35	Vln II	semínima pontuada com talho de colcheia
c.36, n.1	A	corroída
c.37, n.1-3	Tpa I	sol
c.38	Tpa II	semínima, pausa de colcheia
c.37, n.1	A	corroída
c.37, n.1	Vln I	staccato
c.37, n.3	Vln I	sol
c.37, n.2-4	Vln II	staccato
c.39, n.1 - c.40, n.2	Vln II	ligadas
c.43, t.2-3	Vln II	corroídos
c.44, n.2	Tpa I	mi
c.45	S	corroído
c.45, n.1	Tpa I	ré
c.49, t.3	Vln I	pausa de semínima
c.51, t.1	Vln I	omitido
c.53, n.2-3	Vla	sol
c.54	T	omitido


**JOSÉ JOAQUIM EMERICO LOBO DE MESQUITA E
GERVÁSIO JOSÉ DA FONSECA (fl.1870-1915)**




Ladainha em Lá menor



Edição: Fernando Binder


1 - Kyrie



Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-261	Fl, Sxhn II	3/4
c.1-261	Cl I, II, Pst I, II	em dó
c.1-261	Sxhn I, II	em dó, oitava acima
c.1	Fl	Andante vivo
c.1	Fl, Pst I	sem regulador (crescendo)
c.1, n.2-5	Pst I	ligadas
c.1, n.2 - c.2, n.1	Pst II	ligadas
c.1, entre n.2-3	Bx	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.2	Fl, Pst I	sem regulador (crescendo)




Localização	Parte	Situação na fonte
c.2, n.2,5	Pst I	ligadas
c.2, n.2 - c.3, n.1	Pst II	ligadas
c.2, entre n.2-3	Bx	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.3, n.1-2	Fl	duas semicolcheias
c.3, n.1-2	Cl I	duas semicolcheias ligadas
c.5, t.1-3	Fl, Cl II, Sxhn I, II, Pst I, II	sem regulador (crescendo)
c.5, t.1-2	Cl I	regulador (diminuendo)
c.5, n.1	Cl I, II, Sxhn I, II, Pst I, II	sem staccato
c.5, n.1	Cl I	re ⁴
c.5, n.1-4	Vla	sem staccato
c.5, n.4	Fl	sem staccato
c.5, n.4-6	Fl	ligadas
c.5, n.5	Fl	si
c.5, n.3	Cl I	dó sustenido
c.5, n.3	Sxhn I	sol sustenido
c.5, entre n.2-3	Bx	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.6, t.1-3	Fl, Cl II, Sxhn I, II, Pst I, II, Vln II	sem regulador (crescendo)
c.6, t.1-3	Cl I	regulador (diminuendo)
c.6, n.5	Fl	si
c.6, n.2	Sxhn I	mi
c.6, entre n.2-3	Bx	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.7, n.1-4	Cl II	regulador (diminuendo)
c.7, n.1-2	Sxhn I	duas semicolcheias mi
c.8, t.1-2	Fl, Cl I	colcheia, pausa de colcheia
c.8	Bx	três colcheias
c.9, n.2	Fl	sol
c.9, n.2	Cl I	lá
c.9, n.1-3	Cl II	regulador (diminuendo)
c.9, n.2	Cl II	lá
c.9, n.2	Sxhn I	dó sustenido
c.9, n.3	Sxhn II	dó sustenido
c.9, n.2	Pst I	fá sustenido
c.9, n.1-3	Pst II	si
c.10	Cl II, Pst I	fá sustenido
c.10	Sxhn I, II	dó sustenido
c.10	Pst II	lá sustenido
c.11, n.2	Fl	fá
c.11, n.1	Cl I	lá sustenido
c.11, n.1-3	Cl II	regulador (diminuendo)
c.11, n.1, 3	Cl II	fá sustenido
c.11, n.1	Pst I	fá sustenido
c.11, n.1-6	Pst I	sem staccato
c.13, n.2-3	Fl	lá, dó
c.13, n.2	Cl I	si
c.13, n.1-3	Cl II	regulador (diminuendo)
c.13, n.2	Sxhn I, II	dó sustenido
c.13	Pst I	
c.14, t.1-3	Bx	três semicolcheias



Localização	Parte	Situação na fonte
c.15	Vln I	
c.16	Fl	
c.16, n.2	Cl II	mi
c.16, n.2	Sxhn I, II, Pst II	pausa
c.16, n.2, 3	Pst I	sol, mi
c.17, n.1, 2	Fl	fá, lá
c.17, n.1-2	Fl	staccato
c.17, n.1	Cl I	si
c.17, t.1-2	Cl II	semínima fá sustenido
c.17, n.1	Sxhn I	lá
c.17, n.1	Sxhn II	dó sustenido
c.17, n.1	Pst I	fá sustenido
c.17, n.3-6	Pst I	sem staccato
c.17, n.3-6	Vln II	sem staccato
c.20	Fl, Sxhn I, Pst I, Vln I, II	sem regulador (crescendo)
c.20, n.2-5	Pst I	ligadas
c.20, n.2 - c.21, n.1	Pst II	ligadas
c.20, n.2-3	Bx	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.21, t.1-3	Fl, Cl I, Sxhn I, Pst I, Vln I, II	sem regulador (crescendo)
c.21, n.2	B	e sob primeira nota do compasso seguinte
c.21, n.2-5	Pst I	ligadas
c.21, n.2 - c.22, n.1	Pst II	ligadas
c.21, n.2-3	Bx	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.22, n.1-2	Cl I	ligadas
c.22, n.1-2	Cl I, Pst I, A, Bx	semicolcheias
c.22, n.1-2	Vla	colcheia ré
c.23, t.1-2	Cl I	colcheia, pausa de colcheia
c.23, t.2-3	Pst I	tempo a mais: semínima, pausa de colcheia
c.23, n.1-4	Vla	sem staccato
c.24, t.1-3	Fl, Cl II, Sxhn I, II, Pst I, II, Vln I, II	sem regulador (crescendo)
c.24, n.1-4	Fl, Vla	sem staccato
c.24, n.4-6	Fl	ligadas
c.24, n.5	Fl	si
c.24, n.1	Cl I, II, Pst II, Sxhn I, II	sem staccato
c.24, n.1-2	Cl I	semínima
c.24, n.3	Cl I	dó sustenido
c.24, n.3	Sxhn I	sol sustenido
c.24 - c.26, t.1	S	




Localização	Parte	Situação na fonte
c.24 - c.26, t.1	B	 Chri - ste e
c.24, n.1-4	Vla	sem staccato
c.24, n.2-3	Bx	regulador (crescendo)? acento (>)?
c.25	Sxhn I, II, Pst I, II, Vln I, II	sem regulador (crescendo)
c.25, n.1-4	Fl	sem staccato
c.25, n.3-6	Fl	ligadas
c.25, n.5	Fl	si
c.25, n.3	Cl I	dó sustenido
c.25	Pst I	
c.25, n.2	Sxhn I	mi
c.25, n.2	S	<i>e</i> omitida
c.25, n.2	A, B	<i>e</i> sob primeira nota do compasso seguinte
c.25, n.1-4	Vla	sem staccato
c.25, n.2-3	Bx	regulador (crescendo)? acento (>)?
c.26, n.1-2	Sxhn I	duas semicolcheias mi
c.26, n.1-2	S, B	duas semicolcheias
c.26, n.1-2	Vla	ligadas
c.26, n.1	Bx	borrada
c.27, t.1-2	Cl I, Sxhn I, II, Pst I, II	semínima
c.27, n.2-3	A	regulador (crescendo)
c.27, n.1-2	Vln I	ligadas
c.27, n.3	Vln I	staccato
c.28	Cl I	pausa de colcheia, duas colcheias sol sustenido
c.28	Cl II	fá sustenido
c.28 - c.29, n.1	Cl II, Pst I	regulador (diminuendo)
c.28	Sxhn II	mi sustenido
c.28	Vla	sol sustenido
c.29	Cl II, Pst I, II	semínima, pausa de colcheia
c.29	Pst II	borrada
c.30, n.1-3	Fl, Pst I	ligadas
c.30, n.1	S	<i>e</i> omitida
c.32, n.1	Vln I	<i>f</i>
c.33	Fl, Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.33	Pst I	<i>p</i>
c.33, n.1-6	Vln I	sem staccato
c.34, n.2-3	Fl	semínima
c.34	Cl I	semínima pontuada
c.34, t.1-2	Sxhn I, II, Pst II, Vla	semínima
c.34, t.1-3	Pst I	semínima pontuada
c.35	Cl II, Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.35, n.2	Vla	pausa de colcheia
c.36	Fl, Cl II, Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.36, n.1-6	Vln I	sem staccato
c.37	Cl I, II, Pst I	semínima pontuada
c.37, t.1-2	Vla	semínima

Localização	Parte	Situação na fonte
c.38	Fl, Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.38, n.1-6	Vln I	sem staccato
c.39, n.2	Fl	lá
c.39, n.3-4	Cl II, Pst I	sol, mi
c.39, n.3	Sxhn I	dó sustenido
c.39, n.1	Pst I	<i>f</i>
c.39, n.1	Pst II	<i>ff</i>
c.39, n.1	B	-ste sob última nota do compasso anterior
c.40, t.1-2	Cl I	colcheia fá ⁴ sustenido, colcheia ré ⁵
c.40, t.1-2	Cl II	colcheia ré ⁴ , colcheia fá ⁴ sustenido
c.40, t.1-2	Pst I	duas colcheias
c.43-48	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.49, n.1-2	Cl I, Pst I	semicolcheia pontuada, fusa
c.49, n.1	Sxhn I, Pst II	<i>ff</i>
c.49, n.1	Vln I, II, Vla, Bx	<i>f</i>
c.49, n.1-6	Vln I	sem staccato
c.50, n.2, 3	Fl	lá, si, ligadas
c.50, t.1-2	A	semínima
c.52-57	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.54, n.3	T	sem appoggiatura
c.58, n.1	Cl I, Pst I	semicolcheia pontuada, fusa
c.58, n.1	Pst II	<i>ff</i>
c.58, n.1	Vln I, II, Vla, Bx	<i>f</i>
c.58, n.1-6	Vln I	sem staccato
c.62, n.2	Vla	dó
c.63, t.2-3	B	semínima
c.65	Vla	fusas lá ² , dó ³ , mi ³ , dó ³ ligadas, semínima lá ²
c.68, n.1	Fl, Vln I	omitida
c.68, n.3-6	Fl	ligadas
c.68, n.5, 6	Fl	si, sol sustenido
c.68-69	Pst I	
c.68, t.1-3	Pst II	regulador (crescendo)
c.68, n.2 - c.69, n.1	Pst II	ligadas
c.69, n.3-6	Fl	ligadas
c.69, n.5- 6	Fl	si, sol sustenido
c.69, t.1-3	Pst II	regulador (crescendo)
c.69, n.2 - c.70, n.1	Pst II	ligadas
c.69, n.2	Cl II	fá sustenido
c.69, n.2	Sxhn II	dó sustenido
c.70, n.1-2	Fl, Cl I, Pst I, T	semicolcheia pontuada, fusa
c.70, n.2	Cl II	fá sustenido
c.70, n.3	Sxhn I	fá sustenido
c.71, t.1-2	S	colcheia, pausa de colcheia
c.72-73	Vla	sem staccato
c.77, t.1-3	Vln I	semínima, pausa de colcheia
c.77, n.2-5	Vla	sem staccato
c.79, n.2-5	Vla	sem staccato
c.79, n.1	Bx	<i>f</i>

Localização	Parte	Situação na fonte
c.79, n.1-4	Bx	sem staccato
c.80, n.1	Vln I	ponto de aumento
c.82-87	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.83-86	Cl I	
c.83	Pst I	<i>p</i>
c.83, n.2-4	Vln I	ligadas
c.84	Cl II, Sxhn II, Pst I, II	semínima pontuada
c.84	Sxhn I, II	semínima
c.85	Vln II	si
c.85	Sxhn I	mi ³
c.86	Cl II, Sxhn I, II, Pst I, II, A	semínima, pausa de colcheia
c.87, n.1-2	Cl I	semínima
c.88, n.2	Vln II	lá ³
c.88, n.2	Sxhn I, II, Pst II	pausa de colcheia
c.90, n.1	Cl I	colcheia
c.90	Pst II	lá suspenso
c.91, n.3	Fl, Cl I, II, Sxhn I, II, Pst II	sem staccato
c.91, n.2-3	Sxhn II	ré suspenso
c.92-93	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.92-94	S	 no - - -
c.92, n.3	Cl I	dó suspenso
c.92, n.3	Cl I, II, Sxhn I, II, Pst II	sem staccato
c.92, n.2-3	Cl II, Pst I	lá ³
c.92, n.3	Pst II	fá suspenso, sem staccato
c.92, n.3	T	ré
c.93, n.2	Fl	sem suspenso
c.93	Bx	sem suspenso
c.94, t.1-2	Pst I, S, A, B	colcheia, pausa de colcheia
c.95, n.3-5	Fl	ligadas
c.95, n.2	Fl, Vln I	lá
c.95	Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.95	Pst II	staccato
c.96	Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.96	Pst II	staccato
c.96, n.3-5	Fl	ligadas
c.97, t.1-2	Sxhn I, II, Pst II	semínima
c.98	Cl I	em branco
c.98	Cl II	riscado
c.98, t.1-2	Vla	colcheia lá ³ , colcheia lá ²
c.99-101	Cl II, Pst I	compasso de espera a mais
c.99, n.1	Vln II, Vla	<i>p</i>
c.99, n.1-3	Vln II	ligadas
c.102, n.2-3	Fl	ligadas

Localização	Parte	Situação na fonte
c.102, n.3	A	sem sustenido
c.102-104	A	staccato
c.104, n.2-3	Fl	ligadas
c.106, t.1-3	Fl	colcheia, semínima
c.106	Bx	seis semicolcheias
c.107, n.1	Fl	sem sustenido
c.107, n.1	Vln II	<i>p</i>
c.109, n.2, 3	Fl	ré sustenido, ré bequadro
c.109, n.1-3	Vln II	ligadas
c.110, n.2	Vla	sem sustenido
c.111, t.2-3	Vln II	semínima
c.112, n.1	Pst I, Vln I	<i>ff</i>
c.116, t.1-3	Pst II	semínima pontuada
c.117, n.3	Cl II, Pst I	si
c.117, n.1-3	Fl	ligadas
c.117, n.2	T	-ra sob nota anterior
c.117, n.10, 12	Vln I	lá
c.117, n.1	Vla	<i>f</i>
c.119, n.1	Vln I	<i>p</i>
c.121, n.3	S	sem appoggiatura
c.123, n.3	B	sem appoggiatura
c.124, n.1	Fl, Vln I	fá ³ sustenido
c.124, n.1, 3	Sxhn I	sol sustenido
c.124, n.1-2	Sxhn II	ré sustenido
c.124	Cl II	
c.124	Pst I, II	
c.124, n.1	Vln I	<i>p</i>
c.124, n.1-6	Vln I	sem staccato
c.125, n.2	Fl, Vln I	mi ⁵
c.125, t.2-3	Cl II, Pst I	semínima
c.125, t.1-2	Vln II	semínima
c.128, n.1	S	semicolcheia pontuada
c.130, n.1-4	Vln I, II	ligadas
c.131, n.3	T	sem appoggiatura
c.131-132	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.132 n.1-4	Vln I, II	ligadas
c.133	T	sem appoggiatura
c.133	Bx	semínima pontuada sem talho de colcheia
c.134, n.1	Cl I	<i>f</i>
c.134, n.1-2	Vln I	colcheia pontuada, semicolcheia
c.134	Cl II	
c.135, n.1	Cl II	sol sustenido
c.135, t.1-2	Sxhn I	semínima si sustenido
c.135, t.1-2	Sxhn II	semínima ré sustenido
c.135, n.2	Pst II	dó sustenido
c.135, n.1-2	Vln I	colcheia pontuada, semicolcheia
c.135, n.1	Vla	<i>f</i>



Localização	Parte	Situação na fonte
c.135-136	Cl I	
c.137, t.1-2	Cl II, Sxhn I, Pst II	semínima
c.138, n.1	S	“Duo”
c.140, n.2	T	si
c.138-140	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.141, t.1-2	T	colcheia, pausa de colcheia
c.143, n.3	S	-da
c.143, n.1	Vla	sem sustenido
c.144, t.1-2	S	colcheia, pausa de colcheia
c.144, n.1	S	sílaba omitida
c.149, n.2-3	Sxhn II	sol sustenido
c.149, n.1	Pst II, Vln II	ré sustenido
c.150	Fl	
c.150, n.2	Pst I	sem sustenido
c.153, t.1-2	S	colcheia, pausa de colcheia
c.155-156	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.156, n.1-2	Vln I	regulador (diminuendo)
c.157, n.1	A, B	sem sustenido
c.157, t.1-2	T, Vln II	semínima
c.157, n.3	Vln I	borrada
c.158	Cl I	semínima pontuada fá sustenido
c.158	Cl II	semínima fá sustenido, pausa de colcheia
c.159	Cl I	semínima pontuada fá sustenido
c.159	Cl II	semínima fá sustenido, pausa de colcheia
c.159, n.1-4	Vln I	ligadas
c.160-163	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.162	Cl II	seminima pontuada ré sustenido
c.163	Cl I, II	semínima pontuada
c.163, t.1-2	A	colcheia, pausa de colcheia
c.163	B	sem sustenido
c.163	Vln I	semínima pontuada
c.165-166	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.167-169	Cl I	semínimas
c.167, t.1-2	T, Vln II, Cl II	semínima
c.168, n.1-4	Fl	ligadas
c.168, t.1-2	Cl II	semínima
c.169, n.1-4	Fl	ligadas
c.169, t.1-2	Cl II	semínima
c.171-174	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.172-173	Cl I	semínima pontuada em cada compasso
c.173, t.1-2	S, A	colcheia, pausa de colcheia
c.174, n.2	Fl, Cl I	ré sustenido
c.174, n.1-3	Sxhn I	sol sustenido
c.174, t.3	Sxhn II	pausa de colcheia
c.174, n.3	Vln I	colcheia
c.175, entre n.1-2	Fl	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.175	Sxhn I	pausa de colcheia, colcheia mi ⁴ , colcheia dó ⁴
c.176, n.2	Cl II, Pst I	dó sustenido
c.176, n.1	Sxhn II	dó sustenido

Localização	Parte	Situação na fonte
c.176, n.2	Pst II	ré
c.177, t.1-2	Cl I	semínima ré
c.177, t.1-2	Cl II, Pst I	semínima si
c.177, t.1-2	Sxhn I	semínima mi sustenido
c.177, t.1-2	Sxhn II	semínima lá
c.177, t.1-2	Pst II	semínima dó sustenido
c.179, t.1-2	Cl I, II, Sxhn I, II, Pst I, II, A, T	semínima
c.180, n.1	Fl	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.180	Cl I, Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.180	Cl II, Pst I	semínima ré, pausa de colcheia
c.181	Fl	semínima lá, pausa de colcheia
c.181	Cl I, II, Sxhn I, II, Pst I, II	semínima, pausa de colcheia
c.182	Pst I	semínima mi ⁴ , pausa de colcheia
c.182	Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.182	Sxhn I, II	semínima, pausa de colcheia
c.182	Vla	
c.182, n.1	Vla	<i>f</i>
c.183, n.2-3	Fl	ligadas
c.183, n.1-2	Sxhn I, II	semicolcheia pontuada, fusa
c.183, t.1	Pst I	semicolcheias fá ⁴ , lá ⁴
c.183, n.3	Pst I	staccato
c.183, t.1	Pst II	semicolcheia pontuada dó ⁴ , fusa dó ⁴
c.183, n.1	Vln II	<i>f</i>
c.183, t.1-2	Vla	semínima
c.184, n.1	Vln I	<i>f</i>
c.185	Bx	semínima pontuada
c.186-201	Fl	compasso de espera a mais
c.196, n.1-2	Vln I	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.196, n.1	Vln I	<i>f</i>
c.197, n.1	Vln II	<i>f</i>
c.196-197	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.199, n.1-3	Vln I	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.200 - c.201, t.1	S	
c.200, n.1-3	Vla, Bx	fá sustenido
c.201-203	Fl	
c.201, n.1	Pst I	staccato
c.202, n.2-5	Pst I	ligadas
c.203, n.2-5	Pst I	ligadas
c.204	Fl	omitido
c.205, n.1	Fl	regulador (diminuendo)? acento (>)?
c.206, n.2	Cl I	si
c.206, n.2	Sxhn I	fá sustenido
c.206, n.2	Pst II	ré
c.206, n.1	Vln II	<i>f</i>
c.207, t.1-2	Vln I	semínima
c.208-212	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.208, n.1	Bx	<i>p</i>

Localização	Parte	Situação na fonte
c.209, n.1-2	B	duas colcheias
c.210, t.1-2	Vln I	semínima
c.213, n.1	Bx	<i>f</i>
c.214, t.2-3	Vln I	semínima
c.217-218	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.221, n.2-7	Cl I	semicolcheias
c.223, n.2	Fl	pausa de colcheia
c.224	Fl	semínima, colcheia
c.224-227	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.225	Fl	semínima, colcheia
c.225, n.3	Cl II	sem staccato
c.225	Sxhn I, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.225, t.1-2	B	colcheia, pausa de colcheia
c.226	Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de colcheia
c.226, n.2-3	Cl II, Pst I	lá
c.226, n.1, 3	Vla	sem bemol
c.226, n.3	Fl, Cl II, Pst I	sem staccato
c.226	Sxhn I	sem bemol
c.228, n.1-3	Vln I	nota inferior sem bemol
c.228	Pst II	sem bemol
c.239, t.1-3	B	semicolcheias dó ³ , dó ² , pausa de semínima
c.229, n.1	Vln II	<i>f</i>
c.230, n.1	Cl II	semínima
c.231, t.1-2	Cl I	colcheia, pausa de colcheia
c.232, n.1-3	Vln I	ligadas
c.232-234	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.234, n.1-3	Vln I	ligadas
c.235, n.1-3	Vln I	ligadas
c.236, n.1-3	Vln I	ligadas
c.236	S, A	texto latino omitido
c.237, n.1-3	Vln I	ligadas
c.238, n.1	Vla	<i>p</i>
c.239-243	Bx	seis semicolcheias em cada compasso
c.240, n.1-3	Fl, Vln I, II	ligadas
c.241, n.1-3	Fl, Vln I, II	ligadas
c.242, n.1-3	Fl, Vln I, II	ligadas
c.243, t.1-2	T	colcheia, pausa de colcheia
c.244	Cl I	semínima lá, colcheia lá sustenido
c.244, t.1-3	B	semicolcheias dó ³ , dó ² , pausa de semínima
c.245	Pst II, Vla, Bx	colcheia
c.248, n.1	B	appoggiatura sem bemol
c.248, t.3	Vla	pausa de colcheia
c.249	Vln I	semínima fá, colcheias mi, ré, todas ligadas
c.250	Bx	seis colcheias
c.252, n.1-2	T	semicolcheia pontuada, fusa
c.253, n.3-6	Cl II, Vln II	sem staccato
c.253, t.1	Pst I	duas semicolcheias sol, staccato
c.253, n.1	Vln II	<i>ff</i>
c.253, n.2-6	Fl	regulador (diminuendo)
c.253, n.1-2	Fl	staccato
c.253, n.2-5	Cl I	ligadas
c.254, n.1-2	Cl I, Pst I	ligadas
c.254	Cl I, II, Sxhn I, II, Pst II,	sem staccato


Localização	Parte	Situação na fonte
	Vln II	
c.255, n.2-6	Fl	regulador (diminuendo)
c.255, n.1-2	Fl	staccato
c.255, n.2-6	Cl I, II, Vln II	sem staccato
c.255, t.1	Pst I	duas semicolcheias sol com staccato
c.255, n.1-3	Sxhn I, II, Pst II	sem staccato
c.256, n.1-2	Cl I, Pst I	ligadas
c.256, t.1-3	Cl II, Vln I	sem staccato
c.257, n.3	Vla	sem bemol
c.260, t.1-2	A, T	colcheia, pausa de colcheia




2 - Salus infirmorum

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1, n.1	Fl	staccato
c.1, n.2-4	Fl	ligadas
c.2, t.1	S, A	colcheia pontuada, semicolcheia
c.4, n.3-4	Vln II, Vla	sem staccato
c.4-6	T	
c.6, n.2	Fl	fá sustenido
c.6, n.2-4	Fl	ligadas
c.7, n.4	B	si sustenido
c.7, n.1-2	Fl	regulador (diminuendo)
c.7	T	 o - ra, o - ra pro
c.7	B	 o - ra, o - ra pro
c.8, n.3-4	Fl	sem staccato
c.8, n.1-2	T	colcheia pontuada, semicolcheia
c.9, entre n.2-3	B	regulador (diminuendo)
c.11-20	B	
c.11, n.1-4, 5-8	Vla	ligadas
c.11, n.3, 4, 7, 8	Vla	sem staccato
c.12, n.3-4	Vln I, II, Vla	sem staccato
c.13, n.6	T	ré ³
c.14, n.2-5	Fl	ligadas
c.15, n.2-5	Fl	ligadas
c.15, n.3	Fl, Vln I	sem bequadro
c.15, n.3	S	sem bequadro
c.15, n.2-3	T	si bequadro
c.15, n.1	Bx	si bequadro
c.16, n.2-5	Fl	ligadas
c.16, n.1, 2	B	ré ³ , ré ²
c.17, n.2-5	Fl	ligadas
c.17, n.6	Fl, Vln I	mi

Localização	Parte	Situação na fonte
c.17, n.1-4	Vln II	nota inferior mi
c.18, n.10-11	Fl	sem bandeirola de semicolcheia, staccato
c.18, n.4	Fl, Vln I	sem bequadro
c.18, n.2	A	sem bequadro

3 - Regina Angelorum

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-32	Cl I, II, Pst I, II	em dó
c.1-32	Sxhn I, II	em dó, oitava acima
c.1, n.1	Cl I	omitida
c.2, n.4-5	Fl	ligadas
c.2, n.1	Pst I	omitida
c.2, t.1	Pst II	si ³
c.2, n.2	Cl II	semicolcheia
c.2, n.3	Pst II	si ³
c.2, n.3	A	semínima, colcheia
c.2	Vln I	
c.3, n.3-4	Fl, Cl I, II, Vln I, II, Bx	sem staccato
c.3, n.1-5	Cl I	regulador (crescendo)
c.3, n.2-5	Cl I	sol
c.3, n.2-5	Cl II, Pst I	mi
c.3, n.2	Sxhn I	ré ⁴
c.3, n.3	Sxhn I	sem suspenso
c.3, n.2-3	Sxhn II	mínima, semimínima
c.3, n.2-3	Pst II	dó suspenso
c.3	Vln II	
c.4, n.2	Cl II, Pst I	mi
c.4, n.1-3	Fl	regulador (crescendo)
c.4, n.2-3	Pst I, Vln I	regulador (diminuendo)
c.4, n.1, 2	Pst II	sem suspenso, dó ⁴ suspenso
c.5	Cl II, Pst I	
c.6, n.1	Fl, Vln II	<i>f</i>
c.6, n.4-5	Fl	ligadas
c.6, n.2	T	semínima, colcheia
c.7, n.1-3	Cl I	regulador (crescendo)
c.7, n.3-4	Fl, Vln II, Vla, Bx	sem staccato
c.7, n.1	Sxhn II	corroída
c.8, n.3	Cl II, Pst I	ré suspenso
c.8, n.3	Pst II	mi
c.9, n.2-3	Fl	regulador (diminuendo)
c.9, n.4-6	Fl	ligadas
c.9, n.1-2	Cl I	do ⁴ , ré ⁴
c.9, n.1	Cl II	lá
c.9, n.1	Sxhn II	sol suspenso

Localização	Parte	Situação na fonte
c.10, n.3-5	Fl	ligadas
c.10, n.3	Vln II	sem bandeirola de semicolcheia
c.12, n.2-3	S	semínima, mínima
c.11, n.1-4	Vln I, Vln II	sem staccato
c.12, n.1-4	Vla	sem staccato
c.13, n.1-4	Bx	staccato
c.14, n.2	Vln I, II	omitida
c.14, n.2	Vln II	<i>f</i>
c.14, n.4-5	Vln II	sem staccato
c.15, n.5-6	Vln I, II	ligadas
c.16, n.7-8	Vln II	sem staccato
c.17, n.5-6	Vln I	ligadas
c.17, t.1-2	Vla	sem susenido
c.18, n.3-4	Vln I, II	sem staccato
c.18-19, t.1	A	 no - bis pro no - bis
c.19	B	 - gi - na San - cto - rum
c.20, n.1	Vln II	<i>ff</i>
c.21, n.3	Fl	borrada
c.21, n.2-3	Cl I	regulador (diminuendo)
c.21, n.3	Cl I	mi
c.21, n.2	Cl II	dó susenido
c.21, n.2	Pst I	ré
c.22, n.1-5	Fl	lá, sol susenido, lá, si, dó
c.22, n.1, 2	Cl I	ré, fá susenido
c.22, n.3-4	Cl I	semínima, colcheia
c.22, n.4-5	Cl I	ligadas
c.22, n.1, 2	Cl II	si, ré
c.22, n.2	Sxhn II	sol ² susenido
c.22, n.1	Pst I, II	si
c.22, t.2	Pst I	semínima ré
c.22, n.2-3	Pst II	si
c.23, n.8	Cl I	mi
c.23, t.1-2	Pst I	colcheias sol ³ , si ³ , semínima mi ⁴
c.23, t.2	Pst I	semínima fá susenido
c.23, n.8	Fl	dó
c.24, n.1-5	Fl	lá, sol susenido, lá, si, do
c.24, n.1, 2	Cl I	ré, fá susenido
c.24, n.1, 2	Cl II	si, ré
c.24, n.1-2	Sxhn II	sol ² susenido
c.24, t.1-2	Pst I, II	
c.24, n.1	Pst II	lá
c.25, n.1-2	Fl	semínima, mínima
c.25, t.1-2	Sxhn I, II, Pst II	semínima, pausa de semínima
c.25, n.1	B	sol susenido
c.26, n.2	A	sol
c.26, n.2	T	sol
c.27, n.1-5	Fl	ré, dó, si, dó, ré
c.27, t.2	Pst I	semínima dó susenido
c.27, n.1-2	T	fá

Localização	Parte	Situação na fonte
c.27, t.3-4	Pst I	mínima
c.27, n.1-2	A	fá
c.27, t.3	B	<i>p</i>
c.28, n.2-3	Cl I	mínima
c.28, n.2-3	Pst II	mínima ré
c.28, n.2 - c.29, n.1	Sxhn II	ligadas
c.28, n.2	A	sol
c.28, n.2	T	sol
c.29, n.1-5	Fl	ré, dó, si, dó, ré
c.29, n.8	Fl	dó
c.29	Cl I, II, Pst I	duas mínimas
c.29	Pst I	duas mínimas ligadas
c.29, n.2	S	lá
c.29, n.1-2	A	fá
c.29, n.1-2	T	fá
c.29, n.1	B	sol suspenido
c.30, n.2-4, 6-8	Fl	ligadas
c.30, n.7	Fl	ré
c.30, n.2, 4	Sxhn I	lá
c.30, n.1	Vln I, Bx	<i>f</i>
c.31, n.1	Cl I, II, Pst II	<i>ff</i>
c.32, t.1-2	Sxhn I, II, Vln II	mínima



4 - Agnus Dei

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-44	Cl I, II, Pst I, II	em dó
c.1-44	Sxhn I, II	em dó, oitava acima
c.3, n.2	Bx, Vla	sem suspenido
c.5	S	regulador (diminuendo)
c.5, n.1	Vla	sol suspenido
c.6-8, n.1-3	Cl I, II, Sxhn II, Pst II	regulador (crescendo) em cada compasso
c.7, n.2-3	Fl	lá
c.7	Sxhn I	fá suspenido
c.8, t.1	Fl	semicolcheia pontuada sol suspenido, fusa lá
c.8	Vla	si
c.13, n.1	Vln II	si
c.13, n.3	Vla	fá
c.15, t.2-3	Vln I	semínima
c.15, n.1-2	Vln I, II	duas semicolcheias
c.17, t.1-3	Vln II	regulador (diminuendo)
c.17, t.2-3	Vln II	duas pausas de colcheia
c.19, n.3	Fl	semicolcheia pontuada lá, fusa sol
c.20, n.3	Pst I	fá? sol?
c.21, n.2-3	Sxhn I	dó suspenido
c.21, n.2	Pst I	mi
c.20, n.1	S, T	<i>au-</i> sob primeira nota do compasso seguinte
c.23, n.1	Vln II	mi ³ -dó ⁴
c.23, t.1-2	Vla	duas colcheias
c.23	Bx	colcheia dó ² , semínima dó ¹
c.25, t.2-3	Fl	semínima

Localização	Parte	Situação na fonte
c.25	Vln I	colcheia mi, semínima ré
c.28, n.3	Vln I	staccato
c.29, n.3	Vla	fá
c.32, t.1-2	Vla, Bx	semínima
c.33, n.1	Vln I	<i>p</i>
c.33, t.1-2	Vln II	semínima
c.34, n.1-2	Vln I	regulador (crescendo)
c.34, t.1-2	Vla, Bx	semínima
c.38, n.1-3	Vln I	sem staccato
c.38-41	Vln II, Vla, Bx	sem staccato
c.42, n.1	Sxhn II	staccato
c.42, n.3	Cl II, Pst II	fá sustenido

JERÔNIMO DE SOUSA
Ladainha em Sol maior
 Edição: Marcelo Campos Hazan





1 - Kyrie

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-38	Tpa I, II	em dó, oitava abaixo
c.1	Fl I, II, Vln II	sem andamento
c.1, n.12	Vln I	sem staccato (staccato corroído?)
c.1, n.1-4, 5-8	Vln II	ligadas
c.1, n.3-4, 7-12	Vln II	sem staccato
c.2, n.1-4, 5-8	Vln II	ligadas
c.2, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.4, n.3	Tpa I	corroída
c.4, n.7-8, 10	Vln I	sem bequadro
c.4, t.2	Bx	semínima
c.5, t.2	Vln III	
c.6, t.1	Vln III	colcheia, pausa de semicolcheia, semicolcheia
c.6, t.2	Tpa I, II	semínima
c.6, t.2	Vln I	quatro semicolcheias
c.7, n.1-2	T	duas colcheias
c.7, n.3-4, 7-12	Vln II	sem staccato
c.7, n.9-12	Vln I	sem staccato
c.8, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.8, n.1-2	Bx	lá rasuradas para notas corretas
c.9, n.1	A	sol
c.9, t.2	Vln I	quatro semicolcheias
c.10, t.2	Vln I	quatro semicolcheias
c.10, n.2-3	Vln II	duas semicolcheias
c.12, n.1	Vln II, III	semínima sem talho de semicolcheia
c.12, t.2, n.1 - t.3, n.2	Vln II	ligadas
c.12, t.4	Vln II	semínima sem talho de semicolcheia
c.12, t.4	Vln III	
c.13, n.1-2	Vln II	dó sustenido

Localização	Parte	Situação na fonte
c.13, n.2	T	fá sustenido
c.13, n.3-4	Vln I	fá sustenido
c.13, n.2	Bx	fá sustenido rasurada para nota correta
c.13, n.4	Bx	sol rasurada para nota correta
c.14, n.4	A	borrada
c.14, n.7	Vln I	sol sustenido
c.14, n.6	T, Vln II	sem bequadro
c.14, n.13	Vln I	sem bequadro
c.16, n.1-2	Vln II	sol
c.16, n.1	Vln III	<i>pp</i>
c.16, t.1-2	Bx	duas semínimas
c.16, n.2	T	ré
c.16, t.3	B	semicolcheia pontuada, colcheia
c.17, n.9-10	Vln I	fá sustenido rasuradas para notas corretas
c.17, n.9	Vln II	ré
c.17, t.4	Vln II	colcheia, pausa de colcheia
c.18, n.2	T	sem sustenido
c.18, n.6	T, Vln II	sem bequadro
c.18, t.4	Vln I	 sendo mi posterior
c.19, t.1	Vln I	 sendo ré, ambos lá posteriores
c.19, t.4, n.1	Vln I	fá sustenido rasurada para nota correta
c.20, t.1-2	Bx	duas semínimas
c.20, n.2	T	ré
c.20, t.4	Vln II	colcheia lá, pausa de colcheia
c.20, t.4	Vln III	semínima sem talho de semicolcheia
c.21, t.4	Vln II	colcheia, pausa de colcheia
c.22, t.1-3	S	 mi - se - re - re
c.22, n.1	Vln III	<i>pp</i>
c.24, n.1	Vln III, Bx	<i>p</i>
c.24, n.3	Vln I	sol bequadro rasurada para nota correta
c.24, n.12, 16	Vln II	fá sustenido
c.25, n.1	B	fá sustenido
c.26, n.12, 16	Vln II	fá sustenido
c.28, n.5, 6, 7	Vln I	mi, fá sustenido, mi rasuradas para notas corretas
c.29, n.1-5	Fl I	borradas
c.29, n.1-2, 3-4, 7	Vln I	sol, lá, fá sustenido rasuradas para notas corretas
c.30-32	Vln II	sem articulação
c.31, n.1	A	sem bequadro
c.31, n.7-8	Vln I	fá sustenido, ligadas, rasuradas para notas corretas
c.33, n.1	S	si
c.33, t.1-2	Vln III	duas semínimas
c.33, t.4	B	pausa de colcheia, colcheia
c.34, t.1-2	Vln III	duas semínimas
c.37, t.3-4	Vln II	mínima sem talho de colcheia
c.38, n.2	Bx	haste de colcheia rasurada para semínima
c.39	Tpa I, II, Vln III, Bx	sem andamento
c.43, n.3-4	A	-a
c.43, n.1-4	Vln I	quatro colcheias



Localização	Parte	Situação na fonte
c.46, t.1-2	Vln III	quatro colcheias rasuradas para semínimas
c.46, n.1-4	Vln I, II	sem staccato
c.51, n.2	T	mi rasurada para nota correta
c.51, n.1	S	sol sustenido
c.52, n.1-4	Vln I, II, III	sem staccato
c.52, n.4	Vln I	dó
c.53, n.1-2, 5	Vln I	sol, si rasuradas para notas corretas
c.53, n.3	Vln III	sem fermata


2 - Mater Christi

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-23	Tpa I, II	em dó, oitava abaixo
c.1	Fl I, II, Vln I	sem andamento
c.1	A	Andante
c.1, t.2	Fl I, II	pausa de semínima
c.1, t.2	Vln II	semínima
c.1, t.3	Fl I, Bx	duas colcheias
c.2, t.1	Fl I	semínima lá ⁴
c.2, t.1	Fl II	semínima dó ⁴
c.2, t.2	Vln III	
c.2, n.2	Tpa II	sem bandeirola de colcheia
c.2, n.7-8	Vln I	sem bequadro
c.3, n.1	Vln III	<i>p</i>
c.4, n.7, 9	S	sem bequadro
c.4, t.3	Vln II	duas colcheias si
c.5, n.5	T	sem sustenido
c.7	Vln III	
c.7, n.1	Vln III	<i>f</i>
c.8, n.1	Vln I	ré-si-sol
c.8, t.4	Bx	semínima si ¹ rasurada para pausa de semínima
c.9-11	Bx	sem articulação
c.10, n.6-7	Vln I, II	sem staccato
c.11, n.3-4, 7-8	Vln I, II	sem staccato
c.12, n.2-4	Bx	sem articulação
c.12, t.3-4	S	mínima
c.12, n.3	T	ré
c.12, n.3 - c.13, n.1	T	<i>Ma-ter</i>
c.12, t.4	Vln II	
c.13, n.5	S	sem appoggiatura
c.13, n.2	T	ré
c.13, n.2 - c.14, n.1	T	<i>Ma-ter</i>
c.13, n.2	Vln II	
c.14, n.2	T	ré
c.15, n.1	Vln II	<i>f</i>
c.15, n.3-4, 7-	Vln I, II	sem staccato


Localização	Parte	Situação na fonte
16		
c.15, n.11-12	Vln I	sem bequadro
c.15, n.11-12	Vln II	mi
c.16, n.3-4, 11-12	Vln I, II	sem staccato
c.16, n.2	Vln III	<i>f</i>
c.16, n.3, 4	Bx	colcheia, semínima
c.16, n.9	Vln II	corroída
c.18, n.1	Bx	<i>p</i>
c.19, n.1	Bx	<i>f</i>
c.19, t.3	Vln I	semínima sem talho de colcheia
c.19, n.7-11	Vln I	fá sustenido rasuradas para notas corretas
c.19, t.2	Vln III	sem bandeirola de colcheia
c.19, n.5-6	S	duas colcheias
c.20, t.3	Vln I	semínima sem talho de colcheia
c.21, n.2	Vln I	si
c.21, n.11	Vln III	sem bandeirola de colcheia
c.22, n.1	T	mi
c.22, n.4	Fl II	sem sustenido
c.22, n.3	A	sol rasurada para nota correta
c.22, n.7	Vln III	sem bandeirola de colcheia
c.23, n.4	Fl II	sem sustenido
c.24	Fl I, II, Vln II	sem andamento
c.24, n.2-5	Vln I	sem staccato
c.25, n.2-4	Bx	sem articulação
c.25, n.3-6	Vln I, II, III	sem staccato
c.26, n.2-4	Bx	sem articulação
c.27, n.1-2	T	sem sustenido
c.27	Vln I	corroído
c.27, n.4	B, Vln II	sem bequadro

3 - Virgo prudentissima


Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-119	Tpa I, II	em dó, oitava abaixo
c.1	Fl I, II, Vln I, II, III	sem andamento
c.1	Tpa I, II	Tempo primo Allegro moderato
c.1	Bx	Tempo primo
c.1, t.1-2	Bx	semínima rasurada para ritmo correto
c.1, t.3	Fl I, II, Bx	duas colcheias
c.2, n.7-8	Vln I	sem bequadro
c.2, t.2	Vln III	
c.3, t.3	S	colcheia, pausa de colcheia, semicolcheia
c.3, n.5, 7	Vln III	fá sustenido
c.4, n.1	Fl I	mi
c.4, t.3	B, Bx	colcheia pontuada, semicolcheia
c.5, t.3	Bx	colcheia pontuada, semicolcheia
c.6, n.1	Fl I	mi
c.6, t.2	Bx	duas colcheias
c.7, n.1	Vln III	

Localização	Parte	Situação na fonte
c.7, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.7, t.3	Tpa I, II, Vln III	sem staccato
c.8, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.8, t.3	Tpa I, II, Vln III	sem staccato
c.8, n.10	Vln I	corroída
c.9, n.1	Vln I	corroída
c.9, n.3-4	Vln I, II	sem staccato
c.10, n.3-4	A	fá sustenido
c.10, n.3	Fl I	sol
c.10, t.4	Vln III	pausa de colcheia, colcheia
c.11, n.3	Vln I	sem staccato
c.11, n.3-4	Vln II	sem staccato
c.11, n.4	Vln I	corroída
c.12, t.3-4	Vln I, II, III	sem staccato
c.13, t.3-4	Vln I, III	sem staccato
c.14, n.1-8	Vln I, III	sem staccato
c.15, n.1	Vln I, II	p
c.17, n.1, 6	A	borradas (sol rasuradas para notas corretas?)
c.17, n.4	Vln I	mi
c.18, n.2	Vln III	sol ² -ré ³
c.19-21	Bx	sem articulação
c.20, n.1	Vln III	fá sustenido
c.20, n.3	A	borrada
c.21	Vln III	borrado: semínima fá ³ , pausa de semínima, pausa de mínima?
c.21, n.1	Bx	lá rasurada para nota correta
c.23, n.2	S	sem appoggiatura
c.23, n.2	Vln III	p
c.23, t.3	Vln III	semínima sem talho de colcheia
c.23, t.3-4	Bx	
c.24, n.1	Bx	lá rasurada para nota correta
c.25, t.1	Vln I	duas colcheias
c.25, t.2	Vln III	corroído
c.25, n.3	S	sem appoggiatura
c.25, t.3-4	Vln III, Bx	mínima sem talho de colcheia
c.26, n.1	Bx	p
c.26, t.3-4	Bx	mínima sem talho de colcheia
c.28, n.2	Bx	sol
c.30, t.3-4	Vln II	colcheia, pausa de colcheia, colcheia, pausa de colcheia
c.31	Vln II	colcheia, pausa de colcheia em cada tempo
c.31, t.3	Vln I	pausa de colcheia, colcheia
c.31, n.2, 3	B	dó, mi
c.32	Bx	omitido
c.32, t.3-4	Vln II	semínima, pausa de colcheia, colcheia
c.33, n.3	S	ré
c.33, n.4	Vln I	si
c.34, n.1-2	Vln I	sem staccato
c.34, n.1	Vln II	sem appoggiatura
c.35, t.3	Fl II	dó? ré?
c.41, n.2	Vln I	fá sustenido
c.41, n.4	Vln II	fá sustenido rasurada para nota correta
c.42, t.2	B	duas colcheias
c.42, n.2-5	Vln I	ligadas




Localização	Parte	Situação na fonte
c.42, t.3-4	Vln I, II	duas semínimas
c.43, n.2-4, 6-8	Vln I	ré rasurada para nota correta
c.43, n.3-4, 7-8	Vln I	sem staccato
c.43, n.3-4	Vln II	sem staccato
c.43, n.2	Vln III	sem ponto de aumento
c.43, n.6	Vln II	staccato
c.43, n.2	Vln III	ponto de aumento na nota seguinte
c.44, t.2	Vln I, II	colcheia pontuada, semicolcheia
c.45, n.3-4, 7-8	Vln I, II	sem staccato
c.45, n.2	Vln III	sem ponto de aumento
c.46, t.2	Vln I	duas colcheias
c.46, n.5-6, 8-9	Vln I	ligadas
c.46, t.4, n.1	Vln I	fá sustenido
c.48, n.1-8	Vln III	sem bandeirola de semicolcheia
c.48, n.2	Bx	lá
c.48, t.3-4	S	mínima ré
c.50	Vln III	pausa de semínima rasurada antes do primeiro tempo
c.51, n.3-4	Vln I, II	sem staccato
c.52, n.3-4, 7-8	Vln I, II	sem staccato
c.53, n.1	Vln I	dó
c.53, t.1-2	Vln III	mínima
c.53, t.3-4	A	semínima pontuada, colcheia
c.53, n.3-4	Vln I, II	sem staccato
c.54, n.3-4, 7-8	Vln I, II	sem staccato
c.55	Fl I	corroído
c.55, n.1	S	<i>f</i>
c.55, n.1	Vln I	sem sustenido
c.55, n.1	Bx	<i>pp</i>
c.56, n.1-2	T	ré bemol
c.56, n.2	Fl I	sem bemol
c.56, n.4	Vln II	mi
c.56, t.3-4	S	mínima ré
c.57, n.1	Fl II	fá sustenido
c.57, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.57, t.2	Bx	pausa de semínima rasurada para nota correta
c.57, t.4	Vln I	fá sustenido
c.58, n.2, 6	Vln II	sem sustenido
c.58, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.58, t.4	Vln I	fá sustenido
c.59	Fl I, II	omitido
c.59, n.2, 3	Vln I	lá, sol sustenido
c.59, n.2, 6	Vln II	sem sustenido
c.59, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.60, n.1	Vln II	nota superior corroída
c.60, n.9	Vln I	sem bemol
c.61	Fl I, II	omitido
c.61, n.4	Vln I	si bemol
c.61, t.1-2	Bx	semínima, pausa de colcheia, colcheia
c.62, n.1	Fl I	lá
c.62, t.1-2	Vln III	duas semínimas
entre c.63-64	Fl I, II	compasso de pausa a mais
c.63, n.1	B	<i>p</i>
c.63, n.3	Vln II	fá sustenido

Localização	Parte	Situação na fonte
c.64, t.3	Vln II, Bx	semínima
c.64, t.4	T	pausa de semínima
c.65, n.1, 2-4	S	<i>-fli , -cto-</i>
c.65, n.1-2	T	<i>af-</i>
c.65, n.3-4	Vln II	sem staccato
c.65, n.1	Vln III	<i>f</i>
c.65, t.3-4	Fl II	corroídos
c.65, n.5-6	Vln I	duas fusas
c.66, t.1-2	Bx	duas semínimas
c.67, n.1	B	<i>p</i>
c.67, n.3	Vln I	si bemol? si bequadro?
c.67, t.3	Vln III	semínima
c.68, t.3	Bx	semínima
c.68, n.4	B	<i>pro</i>
c.69, n.1-4	B	<i>no-</i>
c.70, n.3-4	Vln I, II	sem staccato
c.72, n.2	Bx	dó
c.72, n.3-4	Vln II, Bx	sem staccato
c.73, n.1-4	Vln I	ligadas
c.73, t.3	Vln I	semínima sem talho de colcheia
c.74, n.1	Bx	nota superior lá rasurada para nota correta
c.74, n.5-6	Vln I	sem staccato
c.75, n.5-6	Vln I	sem staccato
c.75, t.4	Vln II	pausa de semínima
c.76, n.5-6	Vln I	sem staccato
c.76, t.4, n.2 - c.76, n.1	Vln I	ligadas
c.78, n.3, 6	Vln I	sem staccato
c.78, n.1-6	Vln II	sem staccato
c.79, n.1-4	Vln I	sem staccato
c.79, n.6	Vln II	sem staccato
c.80, n.1-4	Vln I	sem staccato
c.80, n.5-7	Vln II	sem staccato
c.80, n.6-7	Vln I	duas fusas
c.80, t.3	Vln III	semínima com talho de colcheia
c.81, n.1-6	Vln I, II	sem staccato
c.83	Bx	
c.85, n.2	Vln III	<i>f</i>
c.86, t.3	Vln II	duas colcheias
c.87, n.1	Vln I, III	<i>p</i>
c.87, n.2-4	Bx	sem articulação
c.87, n.3-4	Vln I, II	sem staccato
c.87, n.5	Vln III	sem bandeirola de colcheia
c.88, n.1-3	Vln I	sol suspenso
c.88, n.4-6	B	<i>-tri-ar-charum</i>
c.88, n.5-6	Vln II	ligadas
c.89, n.2-4	Bx	sem articulação
c.89, n.3-6	A	<i>An-ge-lo-rum</i>
c.89, n.3-4	Vln I, II	sem staccato
c.89, n.5	Vln III	sem bandeirola de colcheia
c.90, n.6	Vln III	sem bandeirola de colcheia
c.91, n.2	B	dó
c.91, n.8	Vln II	dó rasurada para nota correta
c.91, t.4	Vln III	sem bandeirola de colcheia

Localização	Parte	Situação na fonte
c.92, n.1	Vln III	<i>p</i>
c.93, n.5	Vln II	corroída
c.94, n.3-4, 7-8	Vln II	sem staccato
c.94, n.1-2, 5-6	Vln III	staccato
c.94, t.3	Bx	duas colcheias rasuradas para ritmo correto
c.95, t.1-3	Tpa I, II	mínima, semínima ligadas
c.95, n.1-2	Vln III	ligadas
c.95, n.2	Bx	nota superior dó
c.95, n.7-8	Vln II, III	sem staccato
c.97, n.1, 3	B	mi bequadro
c.98, n.3-4, 7-8	Vln II, III	sem staccato
c.98, n.5	Vln II	<i>p</i>
c.99	Vln I	corroído
c.99, t.1-3	Tpa I, II	mínima, semínima ligadas
entre c.100-108	Fl I, II	compasso de pausa a mais
c.101, n.2	Bx	borrada
c.101, n.6	Vln I	mi
c.101, n.1	A	mi rasurada para a nota correta
c.101, n.1	T	ré bequadro
c.102, n.1-2, 5	A	borradas
c.102, n.6	Vln I	lá
c.102-103	Bx	sem articulação
c.103, n.5	Vln I	sem appoggiatura
c.103, t.4	Vln II	pausa de semínima
c.104, t.1-2	Vln III	mínima sem talho de colcheia
c.104, n.5	Vln I	sem appoggiatura
c.104, n.2-4	Bx	sem articulação
c.106, n.1-2	T	sem bequadro
c.106, n.1-2	Vln III	ligadas
c.107, n.1	T	sem bequadro
c.107, n.2	S	borrada (ré rasurada para nota correta?)
c.107, n.4-5, 8-9	Vln I, II	sem staccato
c.107, n.3	S	ré
c.108, n.1-8	Vln I, II	sem staccato
c.108, t.3	S, A, T	fermata rasurada e deslocada para o quarto tempo
c.108, t.3-4	Vln I	rasurados para mínima dó com fermata
c.108, t.3	Vln II	fermata rasurada
c.108, t.4	B	fermata
c.109-119	S, A, T, B	omitidos
c.109, t.1-2	Bx	mínima sem talho de colcheia
c.109, t.4	Vln II	fermata
c.109, t.4	Bx	sol
c.111	Vln II	corroído
c.111, n.1-4	Vln III	ligadas
c.112, n.1-2, 3-4, 5-6, 7-8	Vln III	ligadas
c.112, n.7	Vln I	sem staccato
c.113, n.1-6	Vln I, II, III	sem staccato
c.113, n.3	Vln II	lá
c.114, n.1-4	Vln I, II, III	sem staccato
c.114, n.3-4	Vln I	si
c.114, n.6	Vln II, III	sem staccato
c.115, n.1-4	Vln II	sem staccato

Localização	Parte	Situação na fonte
c.115, t.1-2	Bx	
c.115, t.3-4	Bx	sem staccato
c.115, n.7-8	Vln III	sem staccato
c.115, t.4	Fl I, II, Vln II	sem staccato
c.116, n.1-4	Tpa I, II, Bx	sem staccato
c.116, n.7-8	Bx	sem staccato
c.116, n.6	Vln II	sem staccato
c.117, n.1-4	Vln II, III	sem staccato
c.118, t.1-2	Fl I	corroídos

4 - Agnus Dei

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1-29	Tpa I, II	em dó, oitava abaixo
c.1	Fl I, II, S, Vln I, II	sem andamento
c.1	Vln II, III	Andante
c.1	A	Adagio
c.1, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.1, n.3-6	Fl I, II, Tpa I, II	sem staccato
c.2, n.4-6	S	<i>pec-ca-ta</i>
c.3, t.4	Vln II	semínima
c.4, n.1	Vln II	sol rasurada para nota correta
c.4, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.4, n.3-6	Fl I, II, Tpa I, II	sem staccato
c.7, t.1	Vln III	duas colcheias
c.8, t.2	T	duas colcheias
c.9-10	Bx	sem articulação
c.9, n.4	Vln II	sem ponto de aumento
c.9, t.4	A	duas colcheias
c.11, t.1-2	A	mínima lá
c.11, n.1	Vln II	<i>f</i>
c.12, n.3-4	Vln I	sem staccato
c.12, n.6	Vln I	staccato
c.13, n.1, 3	Vln III	fá sustenido
c.13, n.2	Bx	borrada
c.14, n.1	B	<i>p</i>
c.14, n.2	Bx	borrada
c.14, n.4	T	sol
c.14, n.7-8	Vln I	sem staccato
c.15, n.1, 3	Vln III	fá sustenido
c.15, n.2, 3	B	semínima, colcheia rasuradas para ritmo correto
c.16, t.1-3	Vln III	
c.17, t.1-3	Vln III	
c.18, n.1, 2	Vln III	
c.19, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato

Localização	Parte	Situação na fonte
c.19, n.3-6	Fl I, II, Tpa I, II	sem staccato
c.19, t.3	Fl II	corroído
c.19, t.4	Fl I, II	semínima
c.20, n.6	A	sem bequadro
c.21, n.3-4	Vln I	ligadas
c.21, n.3-4	A	-ta
c.22, t.3	Fl II	corroído
c.22, n.3-4, 7-12	Vln I, II	sem staccato
c.22, n.3-6	Fl I, II, Tpa I, II	sem staccato
c.22, t.4	Fl I, II	semínima
c.23, n.6	A	sem bequadro
c.24, n.3-4	A	-ta
c.24, n.5-6	A	duas colcheias rasuradas para ritmo correto
c.24, n.7	Vln I	fá sustenido rasurada para nota correta
c.24, t.4	Vln III	semínima
c.26, t.2	A, T	semínima, pausa de semínima
c.27, n.3-4	Vln I	sem staccato
c.27, n.3-4, 7-8	Vln III	sem staccato
c.27, n.13, 15	Vln II	sem bemol
c.27, n.7-8	Vln III	sem bemol
c.28, n.3-4	Vln I, III	sem staccato
c.28, n.7	Vln II	si
c.29	Vln I	nota superior corroída
c.29, t.1-2	Vln I	mínima


FRANCISCO DE MELO RODRIGUES (fl.1786-1844)

Ladainha em Lá menor




Edição: Paulo Castagna

1 - Kyrie

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1	Tpa I, II	Allegro
c.1-16	A	sob indicação de dezesseis compassos de pausa, está registrado “15”, com outra caligrafia
c.2, n.5	Vln I, II	<i>f</i>
c.3, t.1-2	Vln II	mínima sem talho de colcheia
c.6, n.1	Vla	mi
c.8, n.1	Vla, Tpa I, II	<i>f</i>
c.10, t.3-4	Tpa I, II	pausa de mínima
c.11, t.3-4	Tpa I, II	pausa de mínima
c.14, n.2	Vla	ré
c.16, t.1-2	Vla	duas semínimas lá ² , com marcato
c.17, t.1-2	Vla	colcheias lá ⁴ , lá ³ , mi ³ , dó ³ , com marcato
c.20, n.3	Vln II	ré
c.22, n.4	Vla	<i>p</i>
c.23, n.6-7	Vln I	lá, dó
c.23, n.4	Vln II	dó sustenido
c.23, n.4	Vla	<i>f</i>
c.25, n.6	S, A	sílaba omitida


Localização	Parte	Situação na fonte
c.28, n.4	Vln II	sem marcato
c.29, t.1-2	S	mínima
c.30, n.1-4	T	<i>au-di di nos</i>
c.32, t.1	Vln II	semínima dó
c.35, n.6	Vln I	mi
c.40, n.6	Vln II	sem marcato
c.41, n.1	T, B	<i>-lis</i>
c.41, n.1, 2	T	ré, fá
c.41, n.1, 4	Vln I	sem marcato
c.41, n.1	Vln II	sem marcato
c.43, n.4	Vln II	sem suspenso
c.45, n.2	Bx	p
c.46, n.4	Vln I	sem suspenso
c.47, n.2	B	<i>“solí”</i>
c.49, n.1	Vln II	dó suspenso
c.50, n.5	Vln II	dó suspenso
c.51, t.2, n.1-4	Vln I	ré, mi, fá, ré
c.54, t.3-4	Vln I	sextina
c.55, t.1-2	Vln I	sextina
c.56, n.1	Vln I	dó suspenso
c.56	Vln II, Tpa I, II	sem fermata
c.56, n.2	Vla	fermata sobre a nota anterior
c.56, t.3-4	Vln I	staccato
c.57, t.1-2	Vln I	staccato
c.58, n.2	A	sem fermata
c.59	B	<i>“solí”</i>
c.63, n.4	T	ré
c.63, n.1-6	Vln II	
c.65, n.4	Vln I, II	appoggiatura com talho
c.65, t.4, n.1	Vln II	sem appoggiatura
c.66, n.4	Vln I	sem appoggiatura
c.66, t.4, n.1	Vln I	appoggiatura sem bequadro
c.66, n.1-3	Vln II	ré, si, dó
c.66, t.4, n.1	Vln II	appoggiatura com talho
c.67, t.4	Tpa I, II	sem fermata

2 - Sancta Maria

Localização	Parte	Situação na fonte
c.2, t.4	Tpa I, II	sem fermata
c.3, n.1-8	Vln II	sem marcato
c.3, t.3, n.2-3	Vln I	duas semicolcheias
c.3, t.1-2	Vla	
c.4 - c.5, t.2	A	 o - ra pro no - bis,___
c.4 - c.5, t.2	T, B	 o - ra pro no - bis,
c.5, n.1	T	fá bemol

Localização	Parte	Situação na fonte
c.6, n.5, 9, 13, 17	Vln II	sem marcato
c.7, n.1	Vln II	sem marcato
c.7, t.2	Vla	semínima
c.7, t.2-3	Vln II, Vla, Bx	sem marcato


3 - Sancta Dei Genitrix

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1, n, 4-5	Vln II	semicolcheia pontuada, fusa
c.2, n.1	A	sem susenido
c.2, t.3	Vln I	appoggiatura sem bequadro
c.6, n.1-3	Vln I	colcheia, colcheia, semínima
c.7	Tpa I, II	<i>“fro”</i>
c.7	Bx	<i>“for sempre”</i>
c.10, n.4	Vln I	sem susenido
c.11, n.1	Tpa I, II	<i>f</i>
c.11, t.1	Vln II	semínima sem talho de colcheia
c.12, t.1	Vla	semínima sem talho de colcheia
c.13, t.1	Vla	semínima sem talho de colcheia
c.14, n.3	S	dó
c.14, n.3	A	lá
c.14, t.1	Vla	semínima sem talho de colcheia
c.15, n.1-2	B	sem susenido
c.18, t.2	Vln I, II	omitido
c.18, t.3	Vln II	<i>f</i>
c.19, t.1	Vln I	<i>f</i>
c.19, t.1	Vla	semínima sem talho de colcheia
c.22, n.3	Vln I	ré
c.22, t.2	Vln II	semínima com talho de colcheia
c.22, t.3	Vla	semínima sem talho de colcheia
c.23, n.1	Vla	mi
c.27, n.3	Vla	sol
c.28, n.1	Vln I	<i>p</i>
c.30, n.1	Vln I	<i>p</i>
c.31, t.3, n.1	Vln II	sem susenido
c.32	Vln I, Bx	crescendo no compasso seguinte
c.33	A	appoggiatura sem susenido
c.33	Vla	dó-ré
c.34	Vla	dó
c.35, n.2	Bx	pausa de semínima
c.36	Vln I	crescendo no compasso seguinte
c.37, n.6	Vln II	pausa de colcheia
c.38, n.1	A	corroída
c.38, n.2, 3	T	sem bemol, fá bequadro
c.38, n.1-3 - c.39, n.1-2	S	<i>Vir-go fi-de-lis</i>
c.38-39	T	 o - rapro no - bis S -
c.39-56	Tpa I, II	dezessete compassos de pausa
c.39, n.3	A	si
c.39, n.5	Vln I	<i>f</i>


Localização	Parte	Situação na fonte
c.44, n.2	A	sem bemol
c.46, n.1	Vln I	<i>f</i>
c.46, n.1, 2	B	sem bemol
c.46, n.4, 5	Vln I	sem bemol
c.47, n.4	B	sem bemol
c.47, n.1	Vln II	bequadro
c.47, n.2, 6	Vln I, II	sem bemol
c.48, n.5, 7	Vln I	sem bemol
c.49, n.1	S	sem bemol
c.49, n.2	S	dó bemol
c.50, t.3, n.1	Bx	sem bemol
c.51, n.1-2	Vln I	si bemol, lá bemol
c.52, n.6, 7, 8	Vln II	sol, si, sol
c.55	A	fá sustenido
c.56, n.2, 3, 4	Vln II	lá bemol, sol, fá
c.56, n.6, 7, 8	Vln II	lá bemol, sol, fá
c.56, n.1, 2	S	dó, sem bemol
c.56, n.3	T	sem bemol
c.56, n.4	A	fá sustenido
c.56, t.2-3	T	duas semínimas
c.56, n.3	Vln I	sem bemol
c.56, n.1	Bx	sem bemol
c.58, n.7	T	sem bemol
c.58, n.2-3	Vln I	duas semicolcheias
c.59, n.2	T	sem bemol
c.59, t.3, n.4	A	sem bemol
c.60, n.3	A	sem bemol
c.60, n.3	A	sem bemol
c.60, n.6-7	Vln I	duas semicolcheias
c.61, n.4	S, Vln II	sem bemol
c.62, t.3, n.1	Vln I	sem bemol
c.62, n.2	Bx	sem bemol
c.64, n.2	B, Bx	sem bemol
c.64, n.5	Vla	sem bemol
c.64, t.3, n.1	Vln I	sem bemol
c.66, n.5-6	Vln II	fá
c.67	Vla	omitido
c.68	S, A, T, B, Vln I, Vla	sem fermata
c.68, n.2	Vla	sem bemol

4 - Domus aurea



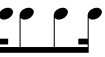
Localização	Parte	Situação na fonte
c.1, t.4, n.1	Vln II	bequadro
c.3, t.1-2	Vln II	mínima com talho de colcheias
c.4, t.3, n.2	Vln II	ré ³ -fá ³ sustenido
c.4, n.4	Tpa II	si
c.5, n.1	T	Soli
c.5, t.2	T	duas colcheias
c.6, n.1	T	sem appoggiatura
c.7, n.6	Vln I	sem bequadro
c.8, n.6	Vln I	sem bequadro

Localização	Parte	Situação na fonte
c.13, t.4 - c.14, n.1	S	 o - ro - ra
c.13, t.4	T	sem bequadro
c.14, n.2	A	ré
c.14, t.4	Bx	pausa de semínima

5 - Consolatrix afflictorum

Localização	Parte	Situação na fonte
c.2, t.1-2	A	colcheia a mais:  Af - fli -
c.2, t.3	Tpa I, II, T	sem fermata
c.2, t.3	Vln II, Vla, Bx	fermata sobre pausa de semínima do quarto tempo
c.3, t.4	Tpa I, II	sem fermata
c.3, n.4	Vln II	nota inferior sem bequadro
c.5, n.1	A	ré
c.5, t.3	Tpa I, II, Vln II	sem fermata



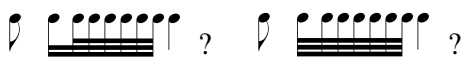
6 - Regina Angelorum

Localização	Parte	Situação na fonte
c.1, t.1-2	Vla	duas semínimas com talho de semicolcheia
c.2, t.3-4	A, T	 cha-rum, ora pro
c.3, t.2	Vln II	colcheia, pausa de semicolcheia, semicolcheia
c.4, t.1-2	Bx	mínima fá
c.7, t.3	Vln I	<i>p</i>
c.12	Tpa I, II	dois compassos de pausa
c.13, n.6	T	sustenido
c.13, t.4, n.4	Vln I	sem bequadro
c.14, n.4	Vln II	sem bequadro
c.14, n.1	Bx	corroída
c.15, t.1-2	B	 gi - na, Re -
c.16, t.3	Vln I	<i>f</i>
c.17, t.3	Tpa I, II	fermata
c.18, n.3	T	si
c.19, t.2	Vla	semínima sem talho de colcheia
c.21, t.4, n.1	Vln I	sem bequadro
c.25, t.2	Vla	semínima lá
c.25, n.1	Bx	corroída
c.29, n.1	Vla	lá
c.30, t.1-2	Vln II	
c.31	A	“solī”

Localização	Parte	Situação na fonte
c.34, t.1-2	Vln I	
c.35, n.1	Vln II	sol
c.35, t.4	Bx	pausa de semínima
c.36, n.1	A	corroída
c.40, n.1-2	Vln I	lá ⁴
c.41, n.1	Bx	lá ¹
c.43, t.4	VI II	semínima
c.43, n.1	Vla	<i>f</i>
c.45, t.3-4 - c.46, t.1-2	B	 A - gnus De - i
c.48, t.4	S	pausa de colcheia, pausa de semínima
c.48, n.4	A	sol suspenso
c.48, n.1	Vln II	si
c.48, t.1	Bx	semínima
c.48, n.1	Tpa II	ré
c.50, n.1	A	corroída
c.51	Vln II	fermata sobre barra final de compasso
c.51	S, A, T, B, Vln I, Vla, Bx	sem fermata

ANÔNIMO
Ladainha em Ré maior (a três vozes)
Edição: Paulo Castagna

Localização	Parte	Fonte	Situação na fonte
c.1-93	Bx	A	perdidos
c.1, n.1-2	Vln I	A	sem staccato
c.2, n.1-4	Vln II	A	sem staccato
c.4, t.4	Vln II	A	sem appoggiatura
c.6, n.10-12	Vln II	A	sem nota superior
c.7, n.1	Vln II	A	sem nota superior
c.12, t.2	Vln II	A	uma semínima
c.13	S	A, B	“ <i>soli</i> ”
c.16, n.2	Vln II	A	antecedida por appoggiatura sol
c.16, t.3	Vln II	A	<i>p</i>
c.18, n.3	S	A	mi
c.18, t.3-4	A, Vln I, II	A	sem staccato
c.18, n.3-4	S	A	sem staccato
c.19, n.2-4	S, A	A	sem staccato
c.20, n.4, 5	Vln I	A	sem bandeirola de colcheia
c.24, n.2-3	Vln I	A	ligadas
c.26, n.4-5	S	B	semicolcheias
c.27, n.6-7	S	B	semicolcheias
c.28, t.2	B	A	sinal ambíguo entre <i>p</i> e appoggiatura si
c.29, n.2	Vln II	A	<i>p</i>
c.30, t.3-4	Vln I	A	semicolcheias
c.31, n.2-4	Vln II	A	fusa, fusa, colcheia
c.32, n.2	S	A	-re, riscada e aplicada sob nota anterior
c.33, t.1-2	Vln I	A	quatro colcheias

Localização	Parte	Fonte	Situação na fonte
c.34, n.1	S	A	fá sustenido
c.36, t.2, n.2	Vln I	A	appoggiatura sem bequadro
c.38, n.4	S	A	ré
c.39, t.4	S	A, B	sem sustenido
c.39, t.2 n.1	Vln I	A	appoggiatura sem bequadro
c.40, n.3, 4	A	A	corroídas
c.41, t.4	Vln I, II		duas colcheias
c.42, t.3, n.2, 3	A	A	mi, fá sustenido
c.43, n.1	S	A	sem bequadro
c.46, n.2	Vln II	A	sem staccato
c.47, n.2	Vln II	A	sem bequadro
c.48, n.1	Vln I	A	<i>f</i>
c.53, n.4	B	A	sem sustenido
c.53, t.4	B	A	ilegível
c.54, n.1, 4	A	A	appoggiaturas sem talho
c.55, t.1	S	A	pausa ilegível
c.55, t.3	A	A	colcheia, duas semicolcheias
c.56, n.5, 8	Vln I	A	appoggiaturas sem talho
c.57, n.1	S	A	appoggiatura com talho
c.57, n.1	Vln I	A	appoggiatura sem talho
c.58, t.2	Vln I	A	sem staccato
c.58, n.1	Vln II	A	<i>f</i>
c.59, n.1	S	A	corroída
c.59, n.4, 5	Vln II	A	sem staccato
c.59, t.1-2	Vln I	A	
c.59, t.4	Vln I	A	sem staccato
c.60, t.3-4	Vln I	A	
c.61, n.5-8	Vln I	A	sem bandeirola de colcheia
c.62, n.6	Vln I	A	fá sustenido
c.63	S	A, B	“ <i>soli</i> ”
c.65, n.2-4	Vln II	A	sem staccato
c.70, t.3, n.1	Vln I	A	ré
c.72, n.9	S, Vln I, II	A	appoggiatura com talho
c.73, n.9	S, B, Vln II	A	appoggiatura com talho
c.72, n.3, 9	B	A	sem appoggiatura
c.73, n.3	B	A	sem appoggiatura
c.74, t.2-3	Vln I, II	A	difícil legibilidade: 
c.77-80	A	B	omitidos
c.78, n.1	S	A, B	appoggiatura com talho
c.78, n.1	Vln I	A	appoggiatura sem talho
c.78, n.5	Vln I	A	posição ambígua da nota, entre sol e lá
c.78, n.5	Vln II	A	fá sustenido
c.80, n.1	A	A	appoggiatura sem talho
c.80, n.7	S, A	A, B	appoggiatura com talho
c.80, n.7	Vln I	A	appoggiatura sem talho
c.85, t.4	B	A	semínima ré
c.86-87	B	A	texto latino corroído
c.87, n.1	B	A	corroída
c.87, n.1	Vln II	A	fá sustenido
c.87, n.6, 7	Vln I	A	sol, lá

Localização	Parte	Fonte	Situação na fonte
c.88, n.1	S, A	A	appoggiatura com talho
c.88, n.3	A	A	appoggiatura com talho
c.88, n.2	Vln I	A	lá
c.88, n.3	Vln II	A	mi
c.90, n.2	Vln I	A	sol
c.90, n.4	Vln II	A	fá sustenido
c.91, t.4	Vln I	A	semínima ré-lá-fá sustenido
c.92, t.1	Vln I, II	A	colcheia pontuada com trinado, duas semicolcheias
c.93, t.1	Vln I, II	A	colcheia com trinado, duas semicolcheias
c.94, n.1	Vln I	A	sem trinado
c.94, n.1, 3, 7, 8, 9	Bx	A	corroídas
c.95, n.4	S	B	sem bequadro
c.95, t.3	S	A	colcheia pontuada fá sustenido, fusas mi, ré
c.95, n.2, 3, 5, 7	Bx	A	corroídas
c.95, n.1	Vln I	A	sem trinado
c.96, n.1	Vln II	A	sem trinado
c.97, n.4	Bx	A	sustenido na nota anterior
c.97, t.4, n.2-4	Bx	A	corroídas
c.98, n.1, 3, 4	Bx	A	corroídas
c.99, n.1	Bx	A	corroídas
c.100, n.1	Vln II	A	<i>p</i>
c.101, n.5	Vln II	A	sem sustenido
c.102, t.4	Vln II	A	sem staccato
c.103, t.2	Vln I, II	A	sem staccato
c.103, n.8	Vln I	A	borrada
c.105, n.2	Vln I	A	sem bequadro
c.107, n.4	Vln I	A	sem bequadro
c.108, n.3, 4	Vln I	A	ré, mi
c.109, t.4	A	A	sem sustenido
c.111, n.1	S	A	appoggiatura com talho
c.111, n.1	A, Vln II	A	appoggiatura com talho
c.111, t.1-2	A	A	appoggiatura dó, mínima si
c.111, t.1	Vln I	A	appoggiatura dó
c.111, n.2	Vln I	A	sem bequadro
c.112, n.6	S, A	A, B	appoggiatura com talho
c.112, n.2, 6	Vln I	A	sem bequadro
c.112, n.5	Vln I	A, B	appoggiatura com talho
c.113, n.1	Vln I	A	lá
c.113, n.3	Vln I	A	sem bequadro
c.115, n.6	Vln II	A	bequadro
c.116, n.5-6	Vln II	A	duas semicolcheias
c.117, n.5	A	A	appoggiatura com talho
c.117, n.5	Vln I	A	lá, sem appoggiatura
c.117, n.5	Vln I	A	appoggiatura sol, semínima fá
c.119, n.1	Vln I	A	appoggiatura com talho
c.119, n.1	Vln II	A	sem appoggiatura
c.119, n.4	A	A	si
c.119, n.4	Vln II	A	dó sustenido
c.121, n.1-4	Vln II	A	sem bandeirola de semicolcheia
c.121, t.3, n.2	Vln II	A	si
c.121, t.4, n.2-3	Vln II	A	sem bandeirola de fusa
c.124, t.4	S	A	sem sustenido
c.127, n.1	Vln II	A	sem nota intermediária e superior
c.132	S	A, B	“ <i>soli</i> ”

Localização	Parte	Fonte	Situação na fonte
c.133, n.1	Vln I	A	sem appoggiatura
c.133, n.1	Vln II	A	appoggiatura sem talho
c.133, t.3-4	Vln II	A	sem staccato
c.134, t.3-4	Vln II	A	sem staccato
c.135, t.4	Bx	A	haste da nota e pausa corroídas
c.136-137	Bx	A	corroídos
c.137, t.3-4	Vln II	A	sem staccato
c.138, t.1-2	Bx	A	hastes das notas ilegíveis
c.139, t.3, n.3	S	A	sem suspenso
c.139, n.3	Bx	A	ré corrigido (por outra mão) para mi
c.141, n.4	S	A	mi
c.141, n.3	Vln II	A	trinado sobre primeira nota do compasso
c.143, n.5-6	S	B	staccato
c.143, n.6	S	A	si
c.143, n.7-8	Vln I	A	lá
c.144, n.3-5	A	A	sem staccato
c.144, t.3-4	Vln I	A	sem staccato
c.145, n.1-3	S	A, B	sem staccato
c.145	Bx	A	corroído, exceto a cabeça da primeira e da segunda nota
c.148, t.1	S	A	colcheia pontuada, duas fusas
c.150, n.3	Vln II	A	ré
c.152, n.5	S	A	omitida
c.152, t.1-3	B	A	semínima, duas colcheias, semínima
c.152, t.4	B	A	corroído
c.156, t.1	Vln I	A	colcheia pontuada, duas fusas
c.157, n.2	S	A	sol
c.157, t.3	Vln II	A	colcheia, duas semicolcheias
c.158, n.6	Vln I	A	sem bequadro
c.159, t.3	Vln I	A	colcheia pontuada, duas fusas
c.159, t.4	Vln II	A	p
c.161, n.3	S	A	sem bequadro
c.161, n.9-10, 15-16	Vln I	A	omitidas
c.162, n.2	S	A	sem bequadro
c.162, n.5	S	A	dó suspenso
c.162, n.5	Vln I	A	nota inferior mi
c.163, n.6	Vln II	A	sem bequadro